

АД АЕРОДРОМ НИКОЛА ТЕСЛА БЕОГРАД  
КОМИСИЈА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ БРОЈ 90/2015 ОП

05 Деловодни број: 8745  
Датум: 20.11.2015.  
Београд

Поштовани,

Поступајући по захтеву понуђача који је преузео конкурсну документацију, у складу са чланом 63. Закона о јавним набавкама ("Службени гласник Републике Србије" број 124/12 и 14/15), прослеђујемо одговор на питање за јавну набавку у отвореном поступку бр. 90/2015 ОП "УСЛУГЕ МЕНАЏМЕНТСКОГ КОНСАЛТИНГА –МЕНАЏЕРСКО КОНСУЛТАНТСКЕ УСЛУГЕ (ОПШТЕ САВЕТОВАЊЕ У УПРАВЉАЊУ) У ЦИЉУ ИЗБОРА САВЕТНИКА КОЈИ ЋЕ ПРУЖИТИ СТРУЧНУ ПОМОЋ У ПРОЦЕСУ СТРАТЕШКОГ РАЗВОЈА

Општа питања у вези са документом о јавним набавкама

Поглавље 4 – услови за учешће у поступку јавне набавке из чл. 75. и 76. Закона о јавним набавкама и упутство како се доказује испуњеност тих услова (стр. 11 – 17)

Питање 1:

У вези са документима која доказују испуњеност услова (укључујући документа о регистрацији понуђача код надлежног органа, документа о измиреним пореским обавезама, докази да пунуђач није кривично осуђиван и друга документа): Да ли понуђач може да достави тражена документа само на енглеском језику? За нека документа потребно је много времена да се добију (рецимо, око три недеље за пореску документацију), а превођење на српски језик ће додатно одузити процес. Стога ће бити немогуће доставити документа до постављеног рока (10.12.2015.)

Одговор 1: Наручилац ће размотрити продужење рока за достављање понуда.

Поглавље 5.2 – Обавезна садржина понуде (стр. 21 тачка 4)

Питање 2:

Нисмо у потпуности сигурни на шта реферирате под Обрасцем 3. Поменутом у Обавезној садржини понуде. Где можемо да пронађемо тај образац?

Одговор 2: Реч је о делу конкурсне документације под називом "3. ВРСТА, ТЕХНИЧКЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ (СПЕЦИФИКАЦИЈЕ), КВАЛИТЕТ, КОЛИЧИНА И ОПИС ПРЕДМЕТА ЈАВНЕ НАБАВКЕ"

Уговор о јавној набавци консултантских услуга (стр. 31 – 41) и Споразум о поверљивости (стр. 50 – 54)

Питање 3:

Желели бисмо да проверимо да ли Уговор о јавној набавци консултантских услуга и Споразум о поверљивости треба од стране понуђача да буду приложени и на српском и на енглеском језику, или ће бити довољно да буду приложени само на енглеском језику.

Одговор 3: Уговор и Споразум о поверљивости се достављају на српском језику или на српском и енглеском језику. Ради појашњења, уговор о јавној набавци достављен на српском језику је обавезан, а на енглеском језику је факултативан.

Формулар 10 – Средство финансијског обезбеђења, Прилог 2 – Образац банкарске гаранције за добро извршење посла (стр. 59)

Питање 4:

Да ли Прилог 2 Формулара 10 треба да буде приложен заједно са документима о понуди пре 10/12/2015 или у каснијој фази?

Одговор 4: Банкарска гаранција за добро извршење посла се доставља најкасније 15 дана од закључења уговора о јавној набавци.

Питања у вези са Уговором о јавној набавци консултантских услуга (стр. 31 – 41)

Члан 5(а) – Раскид уговора од стране клијента (стр. 33)

Питање 5: Молим Вас да појасните шта подразумевате под „оправданим траженим исправкама“

Одговор 5: Оправдане исправке се односе на корекције у складу са правилима струке и захтевима из пројектног задатка.

Члан 5(д) – Раскид уговора од стране клијента (стр. 33)

Питање 6: Молим вас да објасните шта значи „околности у вези са Консултантом или било којим од лица наведених у Прилогу Б овог Уговора, ангажованом од стране Консултанта, које би значајно умањиле или искључиле могућност доделе Уговора Консултанту“.

Одговор 6: Наведена одредба је заштита Наручиоца за случај накнадног откривања разлога због којих уговор не би био додељен да су пре закључења уговора били познати. Наручилац у овом делу неће мењати конкурсну документацију.

Члан 7 – Опште одредбе (Обавезе Консултанта, стр. 33)

Питање 7: Предлажемо следећу измену параграфа 1: „етничким, етичким принципима“.

Одговор 7: Наручилац ће извршити измену конкурсне документације у овом делу.

Питање 8: Молимо да појасните шта значи „са пажњом доброг привредника“.

Одговор 8: Наручилац ће у овом делу изврсити измену конкурсне документације. "Треба да стоји са пажњом доброг стручњака."

Члан 8 – Право распогања на документима (Обавезе Консултанта, стр. 33)

Питање 9: Предлажемо да се измени брисањем првог параграфа: „Сви извештаји, остале документације, ... права на наведеном предмету.“

Одговор 9: Наручилац неће вршити измене конкурсне документације у овом делу. Наручилац плаћа накнаду за извршене услуге саветовања и награду за успешно извршење посла.

Члан 9(д): Обавезе клијента (стр. 34)

Питање 10: Предлажемо да се измени (д) на следећи начин: „...пружања Услуга по основу овог Уговора, и да обезбеди правилност сваке и свих таквих информација (а „правилност“ ће се схватати тако да има исто значење као у Члану 7 овог Уговора)“.

Одговор 10: У складу са чланом 14. модела уговора "Консултант неће бити одговоран за проверу тачности и потпуности било ког јавног документа издатог од стране или у име Клијента у вези са Трансакцијом, уколико је документ добијен од стране овлашћеног представника Клијента." Са друге стране, значење појма "правилност" из члана 7 се односи искључиво на одредбе члана 7. модела уговора.

Члан 11(а) – Забрана конфликтних активности (стр. 35)

Питање 11: Која је дефиниција конфликтних активности према Члану 11 ( стр. 35)?

Одговор 11: Конфликтне активности су ситуације у којима пружалац услуге има приватни интерес који утиче, може да утиче или изгледа као да утиче на поступање пружаоца услуге у извршењу предмета јавне набавке, на начин који угрожава интересе Наручиоца или може довести до фаворизовања потенцијалних стратешких партнера.

Члан 18: Извештавање (стр. 36)

Питање 12: Молимо вас да појасните значење израза „не одобри документацију која му је достављена од стране Консултанта“ и израза „исправљену, односно допуњену документацију“.

Одговор 12: Чланом 7. став 8. модела уговора је утврђено да "Консултант одговара за правилност резултата, препоручених решења, анализа и других рачунских радњи, које доставља у извештајима. Правилност подразумева објективност анализа, рационалност препоручених решења, те усклађеност израђене документације са законским прописима и правилима струке." Чланом 18. је утврђено да "Уколико Клијент по обављеној контроли испоручене документације, не одобри документацију која му је достављена од стране Консултанта (без обзира на чињеницу да ли је испоштован одређени рок испоруке), Консултант је у обавези да Клијенту достави исправљену, односно допуњену документацију и то у року од три (3) дана од дана пријема одговарајућег захтева Клијента, односно у другом примереном року одобреном од стране Клијента." На основу наведеног, уколико је реч о мањим исправкама, Консултант ће имати рок од три дана, а уколико је реч о озбиљнијим преправкама понуђених решења, Клијент ће одобрити примерено дужи рок за исправке.

## Члан 20 – Уговорна казна (стр. 36)

Питање 13: Предлажемо или брисање Члана 20 или његово мењање тако да буде јасније када он постаје оперативан, као и да казне буду ублажене.

Одговор 13: Наручилац неће вршити измене у овом делу. Наведене одредбе су крајња мера заштите наручиоца у случају грубог неизвршавања уговорних обавеза од стране Консултанта, или непоштовања уговорених рокова или неквалитетног извршавања обавеза. Наручилац у складу са чланом 20. Клијент има, по свом избору право на сразмерно умањење цене, право да услуге који су предмет овог Уговора прибави од трећег лица на терет Консултанта, право да активира банкарску гаранцију из члана 17. овог модела Уговора, право једностраног раскида Уговора без образложења и без отказног рока и у сваком случају право на накнаду штете.

## Члан 26 – Накнада за успешно извршење посла (стр. 38)

Питање 14: Можете ли, молим Вас, да појасните значење следеће реченице: „Начин и рокови плаћања накнаде за успешно извршење посла ће бити уређени трансакционом документацијом и Трансакционим уговором који ће бити закључен са стратешким партнером.“

Одговор 14: Начин, услови и рокови плаћања накнаде за успешно извршење посла биће дефинисани моделом трансакционог уговора, чија израда је део друге фазе реализације услуге саветовања, а што је дефинисано у пројектном задатку.

## Члан 28 – Обештећење (стр. 38)

Питање 15: Предлажемо да се измене на следећи начин:

- „... исплате било које врсте, који су евентуално наметнути, које је Консултант начинио или које од Консултанта потражују трећа лица, који се односе или на било који начин процистичу из Услуга.“
- Клијент неће сносити одговорност уколико је Консултант поступио на непоштен, незаконит начин, на штету Клијента и у случајевима који су се дододили као последица грубе непажње Консултанта, услед намерне злоупотребе или кршења постојећих законова.“

Одговор 15: Наручилац неће вршити измене у овом делу конкурсне документације.

## Члан 35: Забрана права преноса на треће лице (стр. 40)

Питање 16: Предлажемо да се измене на следећи начин: „Консултант Стране немају право преноса својих права и обавеза према овом Уговору на трећа лица, без сагласности друге Стране.“

Одговор 16: Наручилац ће размотрити измену конкурсне документације у овом делу.

## Питања у вези са Споразумом о поверљивости

### Члан 1 – Изузети (стр. 51):

Питање 17: Предлажемо да се измени на следећи начин:

- „а што може бити доказано документима из архиве, или другим разложно прихватљивим видовима доказа“.

Пета тачка „независно развијен од стране Консултант или његових Представника без да се реферира на Поверљиве информације“:

Одговор 17: Наручилац ће размотрити измену конкурсне документације у овом делу.

Члан 4- Повраћај поверљиве информације (стр. 52)

Питање 18: Предлажемо да се измени на следећи начин: „... осим уколико је писаним путем другачије одређено, и под условом да су све анализе, студије и друга документација припремљени од стране Консултант или његових Представника који су део Споразума о поверљивости ће бити уништене; и под условом даље да ће Консултанту бити дозвољено да задржи све или било који део Поверљивих информација, у складу са обавезама о поверљивости спецификованим у овом Споразуму, до степена захтеваног од надлежног закона или регулаторног тела, или унутрашњих обавеза Консултант; и под условом даље да ће Консултанту имати право да задржи копије било каквих компјутерских сведочанстава који садрже било какве Поверљиве информације које су креиране аутоматским електронским архивирањем и бекап процедурама.“

Одговор 18: Наручилац ће размотрити измену конкурсне документације у овом делу.

Члан 6 – Трајање споразума (стр. 53)

Питање 19: Предлажемо да се измени на следећи начин: „... потписивање од стране одвлашћених представника Страна и завршава се по истеку пет (5) година од тога дана закључује се на неодређено време.“

Одговор 19: Наручилац ће размотрити измену конкурсне документације у овом делу.

